



La Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF)

**Taller Regional para la Revisión del
Diseño NIMF**





Resumen de la Presentación

1. La Convención (CIPF)
2. Normas de la CIPF y el acuerdo de las medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF)
3. Sistema administrativo de la CIPF
4. Establecimiento de normas del proceso
 - Oportunidades para la participación de los miembros
 - Proceso de consultas a los miembros
5. Implementación y Intercambio de Información
6. Asistencia Técnica





La CIPF

173 NACIONES

PROTEGIENDO LAS PLANTAS
DEL MUNDO

CONTRA LAS
PESTES





La CIPF: ¿Que Nosotros Hacemos?

- Sistema Internacional para la protección de las plantas de las plagas
- Organización de normas establecidas
- Facilidades de intercambio de información relacionada a los requisitos de importación y exportación





La CIPF: Historia

- La Convención original adoptada en 1951
- Revisada en 1979
- Revisada otra vez en 1997 para ser consistente con los principios del acuerdo de las MSF
 - La Convención formaliza el Secretariado y establecimientos de normas





La CIPF y el Acuerdo MSF

- La CIPF es una de las “tres hermanas” del establecimiento de las normas internacionales reconocidas por el acuerdo MFS : Codex, OIE, CIPF
- Miembros se basaran en sus fitosanitarios medidos en normas internacionales o justifique desviaciones por medio del análisis de riesgos
- Miembros deberán ser parte completamente en el establecimiento de normas relevantes de la organización





La CIPF: Puntos Principales

- Derecho soberano para regular
- Regular solo cuando es necesario
- Las medidas deberán ser:
 - Consistentes con el riesgo, justificado técnicamente, y menos restrictivo
 - No discriminatorio
 - transparente (publicado)





La CIPF: Obligaciones Principales

- Establecer y dirigir una Organización Nacional de Protección de las Plantas (ONPF)
- Designar un Oficial de la CIPF como punto de contacto
- Certificar exportaciones y regular importaciones
- Desarrollar y tomar en cuenta normas fitosanitarias
- Conocer los reportes de obligaciones básicas





La CIPF: Sistema de Administración

- CMF
 - Cuerpo Administrativo de la CMF
- ONPF
- ORPF
- Secretariado





La Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF)

- Dirigiendo representantes para la CIPF (173 países miembros)
- adaptaciones Normas Internacionales para Medidas Fitosanitarias (NIMF)
- Promover asistencia técnica e intercambio de información
- Reuniones anualmente
- Fecha provisional y lugar para la próxima reunión es:

CMF-6

Del 14 al 18 de Marzo del 2011

FAO Oficina Principal, Roma, Italia





CMF Entes Administrativos

- Agencia (7 miembros)
- Comité de Normas (25 miembros)
- Órgano auxiliar para la solución de diferencias (OASD)
- Grupos Informales de Trabajo





Comité de Normas (CM)

- Grupo de 25 expertos internacionales de las 7 regiones de la FAO
- Dos reuniones anuales (Mayo y Noviembre)
- Vigilantes de las normas establecidas en el proceso
 - Especificaciones aprobadas por NIMFs, planes aprobados NIMFs por la consulta de los miembros, revisiones de los comentarios de los miembros, recomendaciones NIMFs para aprobación de la CMF
 - Oversees work of FWGs and TPs





Grupos de trabajo de expertos (GTE)

- GTEs diseñó NIMFs para la revisión del Comité de Normas
- ONPFs y ORPFs los sujetos nominados expertos en la materia
- Expertos calificados son seleccionados por el Comité de Normas
- GTEs usualmente se reúne solamente uno a la vez
- El trabajo es guiado por el administrador de la NIMF





2010 Grupos de trabajo de expertos

GTE	Fechas	Lugar
Importation of plant breeding material	Febrero 2010	Amsterdam, Holanda
Movement of soil and growing media in association with plants in international trade	Junio 2010	Ottawa, Canadá





Paneles técnicos (PTs)

- Cinco paneles técnicos con peritos especializados reunidos para el diseño NIMFs y protocolos de diagnósticos, tratamientos aprobados, y revisión de glosario de términos fitosanitarios
- Termino de la membrecía es de 5 años
- El Secretariado llama los expertos del panel como necesidades básicas
- Expertos nominados de ONPFs y ORPFs
- El Comité de Normas vigila los paneles técnicos





2010 Reunidos del Panel Técnico

Panel	Fecha	Lugar
Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico (GTPD)	26 - 30 Julio	Washington, DC, EEUU
Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios (GTTF)	26 - 30 Julio	Kyoto, Japon
Grupo técnico sobre cuarentena forestal (GTCF)	20 - 24 Septiembre	Roma, Italia
Grupo técnico sobre áreas libres de plagas y enfoques sistemáticos para las moscas de la fruta (GTMF)	4 – 8 Octubre	Vienna, Austria
Grupo técnico del glosario de terminología fitosanitaria (NIMF 5) (GTG)	11 – 15 Octubre	Roma, Italia





Órgano auxiliar para la solución de diferencias (OASD)

- Las Actividades Incluyen:
 - Desarrollo de soluciones de diferencias procedimientos
 - Mantener una lista de expertos fitosanitarios
 - Provisión de información para la preparación efectiva de soluciones de diferencias
- Grupo de 7 expertos internacionales de las 7 Regiones de FAO





Organización Nacional de Protección de las Plantas (ONPF)

Rol: Proteger los Recursos de plantas nacionales de los riesgos asociados con pestes

- Seguridad Alimentaria: Proteger cosechas para asegurar una abundancia, alta calidad y abastecer con variedad de alimentos
- Comercio Internacional: consolidar la comercialidad de la agricultura en comercio internacional cumpliendo requisitos de la importación, incluyendo análisis de riesgos de pestes
- Protección del medio ambiente: preservar los ecosistemas naturales y recursos de plantas hortícolas





Organizaciones Regionales de Protección Fitosanitaria (ORPF)

El rol es para :

- Coordinar y participar en actividades entre los ONPFs para promover y alcanzar los objetivos de la CIPF
- Recopilar y diseminar información, en particular en relación con la CIPF
- Cooperar con la CMF y el Secretariado de la CIPF en desarrollar e implementar normas internacionales para medidas de fitosanitarios y normas regionales
- Reunirse anualmente entre los técnicos de consultación de ORPFs





Organizaciones Regionales de Protección Fitosanitaria (ORPF)

APPPC	Asia and Pacific Plant Protection Commission
CA	Comunidad Andina
COSAVE	Comite de Sanidad Vegetal del Cono Sur
CPPC	Caribbean Plant Protection Commission
EPPO	European and Mediterranean Plant Protection Organization
IAPSC	Inter-African Phytosanitary Council
NAPPO	North American Plant Protection Organization
OIRSA	Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria
PPPO	Pacific Plant Protection Organization





Secretariado de la CIPF

- Patrocinados por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO) en Roma, Italia
- Implementaciones del programa de trabajo
- Sustentaciones de los progresos de NIMFs
- Facilitaciones de intercambio de información
- Proveer aportaciones dentro de los programas de asistencia técnica
- Facilitaciones de convenios de discusión
- Representantes de la CIPF





Normas Internacionales para Medidas Fitosanitarias (NIMF)

- Desarrollados por miembros
- Adoptado por la CMF
- Implementado por los miembros





Programa de trabajo para el establecimiento de normas

- 34 adoptados por la NIMFs
- 75 tópicos de varias plataformas de desarrollo del programa de trabajo



Pasos en el proceso de establecimiento de normas

- Tópicos nuevos Agregados por el plan de trabajo
- Normas diseñadas
- Consultación de miembros
- Adaptación de normas por la CMF



Proceso de establecimiento de normas: Tópicos nuevos

- Llamar a los Tópicos es hecho una vez cada dos años
- Tópicos y Prioridades acordadas por la CMF son agregadas al programa de trabajo

Próximo llamado para tópicos:
01 Junio - 31 Julio 2011





Tópicos nuevos agregados al programa de trabajo por CMF 5 (2010)

- Revision of ISPM No. 4 *Requirements for the establishment of pest free areas*
- Revision of ISPM No. 6 *Guidelines for surveillance*
- Revision of ISPM No. 8 *Determination of pest status in an area*
- Establishment and maintenance of regulated areas upon outbreak detection in Fruit Fly Free areas
- Biological control for forest pests
- International movement of seed





Proceso de establecimiento de normas: **Diseños normalizados**

- Normas son diseñadas por expertos con oportunidades para todos los partes de contrato a proveer aportación
- Una especificación es fomentada para clarificar el alcance de la norma
- Expertos y nominados por las ONPFs y las ORPFs para diseñar Normas
- Expertos reunidos para diseñar normas
- Las normas diseñadas son revisadas por el Comité de Normas
- Las especificaciones de diseño son enviadas a las ONPFs y ORPFs por los miembros de consultación





Proceso de establecimiento de normas : Consultación de Miembros

- Diseños de las NIMFs son enviadas por unos 100 días de periodo de observación
- Diseños de las NIMFs son discutidos en talleres regionales
- Discusiones publicas de países y preparar comentarios para usarlos como bases para sus comentarios nacionales
- Los países suministrarán comentarios nacionales considerados por el comité de normas en rediseño de las normas. Los puntos de contacto en la ONPF son sus puntos de contacto
- Comentarios de miembros son incorporados dentro de la NIMF por el administrador
- Los revisados por la NIMF es por revisión del Comité de Normas, y podría ser recomendado por adopción del CME





Normas para Consultación de Miembros 21 Junio – 30 Septiembre 2010

- Enfoques sistémicos para la gestión de riesgos de plagas de moscas de la fruta
- Presentación de nuevos tratamientos para incluirse en la NIMF 15
- Enfoques de medidas integradas para la gestión de riesgos de plagas asociados al comercio internacional de plantas para plantar
- Tratamiento de irradiación para la *Ceratitis capitata* (Anexo a la NIMF 28)
- Protocolo de diagnóstico para el virus del sharka del ciruelo





Consultación de miembros 2010

- Una vez mas, los países miembros tienen voluntarios para asistir al Secretariado para recopilar comentarios
- Sistema en línea para recopilación de comentarios serian funcional para comentarios de miembros del periodo 2011





Proceso de establecimiento de normas: Diseño de las NIMFs enviados a la CMF para adaptación

- Diseño de las NIMFs enviados a la CMF para adopción son anunciados (publicados) en la IPP antes la CMF
- Comentarios de miembros son aceptados hasta 14 días antes de la CPM





Draft ISPMs adopted by CPM-5 (2010)

- *Pest free potato (Solanum spp.) micropropagative material and minitubers for international trade.*
- *Design and operation of post-entry quarantine stations for plants.*
- *Annexes to ISPM No. 28 (Phytosanitary treatments for regulated pests)*
 - *Irradiation treatment for Conotrachelus nenuphar*
 - *Irradiation treatment for Grapholita molesta*
 - *Irradiation treatment for Grapholita molesta under hypoxia.*
- *Annex to ISPM No. 27 (Diagnostic protocols for regulated pests)*
 - *Diagnostic protocol for Thrips palmi Karny*
- *An amendment to ISPM No. 5 (Glossary of phytosanitary terms).*





Como participar en el proceso de establecimiento de normas?

- Sugerir tópicos relevantes para las NIMFs
 - llamado de la CIPF para tópicos bienales
- Diseños de la NIMFs
 - Expertos nominados para grupos de trabajo de y paneles técnicos
- Revisión y comentario sobre las NIMFs
 - Participar en talleres regionales
 - Comentarios sobre normas durante la consultación de miembros
- Asistir a la CMF
 - Participar en las Sesiones de la tarde sobre las NIMFs



Portal Internacional de Fitosanitariedad

Home - Windows Internet Explorer
https://www.ippc.int/index.php?id=1110589&L=0

File Edit View Favorites Tools Help

English Français Español العربية 中文 Русский

LowBand ||| - A A + Sitemap Login

International Plant Protection Convention
Protecting the world's plant resources from pests

Home About Core activities Countries Partners Calendar Latest Calls

Protecting the world's plant resources from pests

IPPC - the International Plant Protection Convention - is an international agreement on plant health with **173 current signatories**. It aims to protect cultivated and wild plants by preventing the introduction and spread of pests. The Secretariat of the IPPC is provided by the **Food and Agriculture Organization of the United Nations**. [MORE](#)

Emerald ash borer - *Agilus planipennis*
- Judy King, MSU, Michigan.

About us

- Who we are
- What we do
- How we do it
- Convention text
- [MORE](#)

Core activities

- Governance
- Commission (CPM)
- Standard setting
- Adopted Standards
- Information exchange
- Capacity development
- Dispute settlement
- [MORE](#)

Countries

Information provided by all countries:

- List of Contact Points
- Legislation
- Pest reports

Information provided by specific countries:

Type country first letter:
 Go!

Or click on a region:

Latest

[Hot topics](#) [News](#) [Calendar](#) [Publications](#) [Calls](#)

08-06-2010
2010 Member consultation on draft ISPMs

31-05-2010
CPM 5 FINAL REPORT

12-05-2010
The IPPC Secretariat welcomes MONGOLIA as a new contracting party

28-04-2010
Mechanism for the requests for Diagnostic Protocol translation into FAO languages

[MORE](#)

[Home](#) | [contact us](#) | [RSS feeds](#) | [Copyright & Disclaimer](#) | [About this site](#)

[Search](#)

Advanced Search

The IPPC Secretariat is hosted & provided by **FAO**.

Internet 100%

Start | Internet | 11:08



Intercambio de información

- Partes contratantes proveen:
 - Puntos oficiales de contactos
 - Información oficial sobre pestes y medidas fitosanitarias
- Secretariado de la CIPF:
 - Proveer documentos oficiales (NIMFs, reportes, etc.)
 - Mantenimiento los sitios web de la CIPF





Asistencia Técnica

- Personal de la CIPF proveerá soportes fitosanitarios a:
 - FAO programas de cooperación técnica (TCPs)
 - Talleres Ad-hoc (e.g. WTO, SPS)
 - Programas de organizaciones de las otras regionales e internacionales (e.g. IAEA, APO, APEC)





Contacto

International Plant Protection Convention Secretariat
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Viale delle Terme di Caracalla

00153 Rome, Italy

Tel: (+39) 06 5705 4812

Fax: (+39) 06 5705 4819

E-mail: ippc@fao.org

Website: www.ippc.int

